# LA PROTESTA

(PORTE PAGO)

DIARIO DE LA MAÑANA

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

JUAN CREAGHE
ADMINISTRADOR

Oficinas: Córdoba 359
¡Unión Telef. 1797 Avenida

Martes 31 de Enero de 1905

Buenos Aires, Año IX, Núm. 516


## CRÓNICA DEL DIA

### RECUERDO DE UN AMIGO

En otro tiempo la noticia me hubiera indignado. ¡Hacer por suscripción un asilo para los perros vagabundos!... ¿Y los hombres menesterosos—hubiera yo dicho—no valen más que los perros?

Hoy he leido con la mayor indiferencia que el *New York Herald* ha racaudado para dicho asilo más de 4 000 francos en 48 horas. Es más: yo, que ya doy de mala gana una peseta á un periodista, voy á dar cinco francos para los perros de Paris. Creeré que he estado en el café y que allí tuve la suerte de que diez buenos compañeros en la prensa fuesen á saludarme...

∴

A pesar del trato á que suelen obligarme las gentes, nunca sentí interés ni afecto por las bestias. Sin embargo, recuerdo haber recogido en dos episodios la mirada de dos animales, que no eran *publicistes españols*.

Cuando murió mi abuela—que si es difunta, por lo que extrañarán ustedes que no me dé bombo,—me abalancé á llevarme una cotorra que ella tenía en el jardín, porque nada atrofia tanto el corazón como la esperanza de una herencia... Asomado á la ventana del dormitorio, ví á mi abuela en la agonía, con los ojos desmesuradamente abiertos y fugitivos, como dos manchas que huían de un cielo azul, y enseguida desaparecí en busca de la cotorra. Mucho tiempo ha pasado; pero aún guarda mi imaginación el asombrado mirar de la cotorra ante mi rapto macabro y paréceme que pasan fugitivas sobre sus pupilas las azules manchas de los ojos de mi abuela.

∴

Más tarde, en el laboratorio del doctor Richet, miróme con singular tristeza un perro, al que arrastraban de una cuerda después de sacarlo de un aparato.

Pálido, encanijado, con los pelos de punta, con toda la barba, marchando gravemente y con la cabeza baja, habia en toda su persona una expresión de melancolía tan profunda, que me costó trabajo reconocerle. ¿Era un perro? ¿No sería un sabio? En la duda, le saludé respetuosamente.

Pasó por la sala, como si pasase por la capilla, y enseguida lo zamparon en otro aparato, destinado á graduar la respiración.

Poco á poco le quitaron el aire y le fueron convirtiendo en una sombra borrosa. Primero parecía un perro de cartón pintado, que echaba la cabeza hacia atras, entornando los ojos; luego no parecía nada ni siquiera perro; y, *por fin*, reventó.

Se había hecho el experimento y graduado la respiración; y al dejarle allí, patas arriba, sentí un remordimiento atroz, y recordé que me llamó con sus ojos tristes al pasar por la capilla con dirección al patíbulo de la Ciencia...

∴

Más tarde aun compré un perro, á pesar del horror que los de su casta me inspiraban, horror justificado porque un mastín, al igual de tantas personas, me mordió sin que yo le hubiera dado que sentir.

Lo compré porque se le antojó á uno de los tiranos de mi vida, como llama Blasco Ibáñez á mis muchachos.

Era un perrito recién nacido, raquítico, chiquitín, medroso y ridículo. Como nunca habíamos tenido ocasión de bautizar á nadie en casa, bautizamos al perro. Lo llamamos León, con el mismo derecho con que algunos periodistas llaman héroe á Weyler, y por León respondía cuando yo le daba un puntapié, no ciertamente por demostrarle afecto, como lo demostraba Félix Faure con los que propinaba á sus vasallos republicanos «aunque los quería muchísimo», según declaró él mismo al morir en caliente, sinó para indicar á León que me era perfectamente antipático.

Pocos fueron, sin embargo, los puntapiés que le dí, pues muy luego noté que el perrito era una persona muy decente, mucho más que ciertos compañeros, á quienes no he dado aun ningún puntapié.

Brincaba y bailoteaba los menos de los dias, que eran los de mi humor sereno: si lo tenía turbio, ladraba él á los transeuntes; si tristón, echábase abajo el Montjuich que me sirve de escritorio, y de vez en cuando mirábame con intensa piedad.

Nunca fué osado á pedirme recomendaciones, ni dinero, ni siquiera los buenos dias. Jamás pidió café á mi cuenta. Nunca pensó en asestarme una dentellada á traición y á mansalva, después de lamerme la mano. Llegué á tomarle afecto.

Ya me parecía tan respetable, que hasta sentí haberle bautizado...

∴

El primero de abril del año pasado hubo una novedad en estas latitudes: El Sol alumbró bonitamente las 5 de la tarde en el reloj de la estación de Asniers. Al regresar, todo alegre, á casa, ví que mis «tiranos» que, como de costumbre, aparecieron en la verja del jardín para encarcelarme con mimos, hasta el día siguiente, tenían los ojos cuajados de lágrimas.

—¡León!... ¡Pobrecito León!... ¡Lo han matado!...

Y ví á mi familia á la orilla del jardín, bajo un sauco, sobre el magullado cadáver de León, cuyos vidriosos ojos me pareció que se animaban al mirarme.

¡León!... ¡Pobrecito León!... ¡Lo han matado!

Salió á corretear, deslumbrado por el Sol, que nunca había visto, en el mismo instante en que pasó con velocidad homicida el automóvil que lleva el *Journal des Débats* de Paris á los pueblos comarcanos; y el vehículo de tantos infundios le fracturó la columna vertebral...

∴

Anochecido hicimos para él un hoyo en el jardín, y mientras cavábamos á la siniestra luz de un farol de la avenida, volví á ver cuajarse de lagrimones los ojos de mis muchachos.

. . . . . . . . . . . . . . . . .

¡Otra vez hoy es primero de Abril! ¡Otra vez ha vuelto el Sol á alumbrar las 5 de la tarde en el reloj de la estación! Otra vez ha pasado el automóvil con su carga de mentiras, para distribuirla á los pueblos de Paris! Y al recordar á León, aplastado por la prensa, me parece ver en su destino un símbolo del mío, y, recuerdo con envidia al pobre perro, que se me adelantó en dormir en paz bajo un sauco, á la orilla del camino...

LUIS BONAFOUX.




### RUSIA

El Foreign Office de Londres ha recibido hoy confirmación oficial de los ataques llevados á cabo con propósitos de exterminarlos, contra el cónsul general de la Gran Bretaña en Karsovia, A. P. Murray y el vice cónsul Saint Clair.

Ha quedado perfectamente comprobado que los atacantes pertenecen á uno de los regimientos de húsares de guarnición en esa ciudad.

—*The Times* ha recibido un telegrama de su corresponsal en Varsovia confirmando la noticia del ataque sufrido el sábado pasado allí por el cónsul y vice-cónsul británicos. Confirma igualmente que el ataque contra esos representantes de Inglaterra fué realizado por un piquete de húsares.

—*The Daily Graphic* de Londres publica una información telegráfica de Sebastopol, según la cual la situación empeora allí.

Han ocurrido serios disturbios á consecuencia de los cuales la policía efectuó no menos de 900 arrestos.

—El ministro de relaciones exteriores, conde Lamsdorff, ha contestado al embajador de la Gran Bretaña, Sir Charles Hardinge, que han sido enviadas instrucciones á las autoridades de Moscú, para que hagan arrancar en seguida los carteles anti-ingleses, fijados en esa ciudad.

En su nota, Lamsdorff agrega que la seguridad de los súbditos ingleses residentes en Rusia, está asegurada.

El embajador Sir Charles Hardinge, había protestado contra semejantes carteles.

—Máximo Gorki, que actuaba como presidente del comité Jacobino, continúa preso. Se organiza en San Petersburgo una manifestación para pedir su libertad. Un grupo de periodistas ha solicitado del general Trepoff su excarcelación.

### Guerra Ruso-Japonesa

—Se han recibido despachos oficiales de Tokio conteniendo el parte del mariscal Oyama sobre las últimas operaciones en la Manchuria:

«Ocupamos á Lutiaku el día 28 después de una lucha encarnizada.

Rechazamos dos ataques sucesivos que nos trajo el enemigo con el propósito de recuperar la posición ocupada por nuestras fuerzas.

El enemigo atacó nuevamente contra los puntos defendidos de Potian Sho y Haunwan-fu, pero nuestras fuerzas los rechazaron igualmente.

Luego tomamos la ofensiva con buen resultado, obteniendo que las fuerzas enemigas volvieran á ocupar la derecha del rio Hun ho, perseguidos por nuestras fuerzas y les tomamos 500 prisioneros».

—Un telegrama de Tokio recibido por el *Daily Telegraph* anuncia que una flotilla de submarinos japoneses ha dejado recientemente el puerto de Yokosaka con destino desconocido.

—Por los informes recibidos del teatro de la guerra, se estima aquí que las pérdidas sufridas por las tropas japonesas durante los combates de Chenchichpao y Heikoutai en los días 26, 27, 28 y 29, fueron unas 5.000 entre muertos y heridos y se calculan las de los rusos en no menos de 10.000.

Del cuartel general del ejército de Oyama, telegrafían con fecha del 28 que la situación era ese día igual. En la derecha y en el centro las escaramuzas eran muy frecuentes y en la izquierda continuaba el cañoneo.

## LA HUELGA EN EL SUR

El criterio á la luz del cual se sostiene la legalidad y la justicia de la intervención del gobierno en las huelgas, tiene una base tan frágil, es tan inconsistente por sí misma, que todos los apoyos que se la quieran prestar, no contribuirán más que á derribarla, poniendo al descubierto la parcialidad que implica para los capitalistas.

Se dice que esa intervención es explicable por la necesidad de oír á ambas partes y de hacer justicia, garantizando al mismo tiempo la libertad de los que quieren trabajar. Así mismo se afirma que los intereses públicos y particulares que una huelga viene á poner fuera de su cauce, obligan á la intervención, dejando á los patrones abandonados á sus propias fuerzas si la causa de la huelga débese á ellos y apoyándolos en el caso de que el movimiento sea promovido apenas por «agitadores profesionales».

Para los que saben la unión recíproca de intereses que existe entre el capital y el gobierno, sabrán ver lo que se oculta detrás de esas falaces promesas de equidad y de justicia. Todas las huelgas nos han dado ejemplos de cómo se comprende la equidad por parte de los que mandan, y ahora está la huelga del ferrocarril del Sud, trayendo pruebas de la falsedad de las palabras del capital.

En el momento en que va á producirse el conflicto, el gobierno recibe aviso é inmediatamente coloca, á disposición de la empresa amenazada, las fuerzas policiales y del ejército necesarias «para garantizar el orden». Para dar una satisfacción á los que extrañan esa manera de demostrar imparcialidad, invéntanse amenazas obreras contra los trenes, amenazas que nadie ha proferido, ataques en que nadie ha pensado, consiguiendo así una excusa para su parcialidad irritante.

Esa parcialidad se prueba una vez más con la intención demostrada por el gobierno, de aplicar á los obreros las disposiciones penales de la ley de ferrocarriles, esto es, penas de un mes de arresto á ocho años de prisión, según la clase de los delitos, entre los cuales figuran prisión de uno á séis meses y multa de cincuenta á trecientos pesos para aquéllos que inciten á los obreros á abandonar su trabajo, amenazándoles en caso contrario.

La simple enumeración de un castigo prueba la parcialidad escandalosa con que el gobierno interviene en los conflictos entre el capital y el trabajo. ¿Existen penas para los patrones que se coaligan contra los obreros, para aquéllos que se comunican la expulsión de un operario y asumen la obligación de no aceptarlo en sus casas, asesinándolo por hambre? Pues si en el código penal no existen penas contra esos delitos de arriba que se dirigen contra la exigencia de los trabajadores, mayores que los delitos de éstos que se dirigen contra los intereses capitalistas, ¿cómo se pueden hacer efectivas ciertas penas si no existe parcialidad claramente demostrada?

Las penas con que se pretende atemorizar á los obreros en huelga son absurdas é irrisorias; los perjuicios que la empresa pueda tener en su marcha económica, nada son comparados con los perjuicios sufridos por los asalariados y la abyección moral en que se encuentran bajo el dominio de una compañía explotadora que cuenta con el apoyo de la fuerza. No por eso se sienten atemorizados y para demostrarlo véase el incremento enorme que ha tomado el movimiento, á pesar de lo que en contrario hace decir la empresa á los periódicos burgueses, cuyas noticias, empero, desmienten la información oficial.

Dícese que el movimiento es nulo y muy reducido; en cambio las informaciones que llegan de todas partes demuestran como la insurrección corre y se extiende, desde los jefes de estación á los últimos peones. Que la huelga no es general, porque todavía los de la capital no han adherido, no es una razón. La magnitud del movimiento lo dice más claramente la suspensión de los grandes trenes que se dirigen á Bahía Blanca, Necochea, Pringles, etc., es decir todos los trenes que van hasta el fin de las líneas, corriendo apenas los urbanos, cuyo horario ha sido también sensiblemenie alterado.

Es inútil pretender ocultar la verdad, ella aparece clara y radiante demostrando la razón que asiste á los huelguistas para proceder contra una empresa millonaria y avara para los que contribuyen á su prosperidad.

A pesar del apoyo que oficialmente la presta el doctor Quintana, cuyos antecedentes de antiguo abogado de empresas ferrocarrileras, no podrían producir otra cosa, la huelga ha de triunfar porque ese triunfo se impone, decisivo, en vista de la actitud que han asumido los huelguistas.

La huelga está apenas en su prólogo, en su desarrollo sucesivo se ha de ver su magnitud y entonces no podrán ocultarla los que tienen interés en ello.

Dentro de poco el paro se hará general y la empresa tendrá que capitular, con auxilio oficial y todo, para atender las justas reclamaciones de los obreros.

Sepan éstos mantener su actitud de resistencia y la victoria vendrá. La única fuerza que les dará el auxilio será la solidaridad y la acción.

## PRO LIBERTAD RUSA

En el teatro Iris, con una concurrencia enorme, se realizó el domingo el acto de adhesión à la hermosa causa de los oprimidos rusos, acto á la vez de protesta por las carnicerías de obreros realizadas en las calles de San Petersburgo.

Los compañeros Vásquez, Rodríguez, Llorca y Llano, supieron interpretar el sentimiento colectivo trazando fielmente el cuadro de profunda ignominia de donde ha surgido, el pueblo oprimido ruso, resuelto á reconquistar todos sus derechos.

La próxima reunión, organizada con iguales propósitos por la Federación obrera se celebrará el jueves próximo, en el local del Orfeón Español.

—

Camaradas de LA PROTESTA:

Cuando llegó á conocimiento del pueblo la noticia del masacre de los huelguistas rusos, asesinados por el Zar y sus sostenes, cundió por todo el universo, como una vibración eléctrica, un grito unánime de horror y de condena. Pero, triste es decirlo, apesar de los días transcurridos nada de virilmente revolucionario se ha hecho que pueda llegar como un eco de aliento á los insurrectos esclavos. Todo lo llevado á cabo no ha pasado y no pasará de una protesta platónica é ineficaz.

Ateniéndose á la prohibición policial, sobre manifestaciones públicas en las calles, la indignación obrera se ha de estrellar lastimosamente contra las cuatro paredes de un local cualquiera. No dudo que palabras enérgicas se han de hacer oír en esas reuniones proletarias pero ¿acaso, lo proyectado está en relación con la magnitud del acto contra el cual todos los espíritus se han sublevado? No lo creo; y he de hablar con franqueza.

No se ha visto, ó no se ha querido ver la ocasión propicia; no se ha sabido aprovechar el momento psicológico de ese acontecimiento luctuoso, para fomentar la agitación de las masas, que, en difinitiva, es lo que debemos buscar por todos los medios.

Lo único que correspondia hacer, y eso espontáneamente, en el mismo momento de recibir la noticia de la infamia del Zar, era la organización inmediata de manifestaciones y mitins de indignación, en la vía pública, delante de la legación y consulado rusos, frente á los diarios representantes de la burguesía que ofrecían al gobierno de este país, como modelo, la actitud enérgica del gobierno asesino y maldito, era, digo, congregarse en plena plaza Mayo, á la faz del sol, á la vista de la población entera, pese á quien pese, pero manifestaciones de hombres decididos á llevar á cabo su propósito, con ó sin el permiso de la autoridad suceda lo que suceda, pero teniendo siempre en cuenta que se debe estar listo para repeler toda agresión policial.

Esa era la verdadera actitud que debíamos asumir, dejando á un lado las reuniones privadas que, en el caso, poco ó nada significan, y siento que se halla dejado una ocasión espléndida—que se me permita la expresión—espléndidamente favorable para los fines que buscamos todos, ocasión quizás, que no se repetirá hasta de aquí mucho.

Es con la tristeza en el corazón, camaradas de LA PROTESTA, que les dirijo estos renglones, y no puedo menos que lamentarme al ver cuán lejos, todavía, está el día de las grandes luchas obreras en las cuales buscaremos hacer triunfar nuestras reivindicaciones, peleando para el advenimiento de una sociedad más perfecta.

Saluda á los camaradas de LA PROTESTA.

PIERRE QUIROULE.

—

Redactores de LA PROTESTA:

Este era mi pensamiento: una Asamblea pública, representativa de todas las manifestaciones morales de los hombres que piensan y sienten. Las reuniones en varios locales no tienen la trascendencia de los actos públicos. La propaganda no se dirige al pensador sinó al indiferente, á la mayoría de los desocupados intelectuales; y para el público común la reunión en local no tiene importancia, no *trasciende* De la Asamblea pública tengo la más alta idea como efecto inmediato de propaganda, porque todas las cosas hay que oirlas y hay que verlas. En esta forma es como se propagan los ideales. Recuerdo que se han efectuado reuniones colectivas por causas insignificantes en relación al hecho acaecido en Rusia; las asociaciones, grupos é individuos no deben encarcelarse en un edificio, sinó á la luz del día proclamar un ideal y una protesta. La lección de amar y propagar un ideal hay que dictarla desde la cátedra pública. Así piensa un hombre.

TOMÁS A. FERREIRA.

—

EN LA PLATA—Se invita á los compañeros que forman parte del Centro de Estudios Sociales, á concurrir á la reunión que tendrá lugar el jueves 2 de febrero á las 8 p.m. en la calle 55 entre 5 y 6, (carpintería): para tratar respecto al mitin de protesta que se realizará el domingo 5 de febrero á las 2 p. m.; con motivo de las matanzas de los obreros de Rusia.

ANTONIO MARCONI.



PEDRO KROPOTKINE — 49

## Memorias de un revolucionario

Cuando varias de ellas obtuvieron el grado de doctora en el extranjero, obligaron al gobierno ruso en 1872 á que les permitiera abrir una academia de Medicina con sólo sus proprios recursos, y cuando aquél llamó á las que estaban en Zurich, para evitar se relacionaran con los refugiados políticos, alcanzaron que las dejara establecer en el país cuatro Universidades femeninas, que pronto llegaron á tener mil alumnas. Parece como increíble; pero es un hecho real, que, sin embargo de todas las persecuciones por que la academia de Medina para la mujer tuvo que pasar y su clausura temporal, haya ahora en Rusia más de seiscientas setenta practicando la medicina.

∴

Fué ciertamente un gran movimiento, asombroso por su resultado y altamente instructivo; sobre todo á la ilimitada abnegación de una agrupación de mujeres de todas clases y condiciones fué á lo que se debió el éxito otenido; habiendo ya servido como hermanas de la caridad en la guerra de Crimea, de organizadoras de escuelas después, de asiduas maestras en los pueblos y como matronas instruidas y ayudantas médicas entre los campesinos. Más adelante fueron, como médicas y enfermeras, á los hospitales invadidos por las fiebres durante la guerra turca de 1878, conquistando la admiración de los jefes militares y del mismo Alejandro II. Conozco á dos señoras, ambas muy «buscadas» por la policía de Estado, que sirvieron de enfermeras durante la guerra bajo seudónimos, teniendo como garantía pasaportes falsos; una de ellas, la más «criminal» de las dos, que había tomado una parte importante en mi fuga, fué nombrada encargada de la enfermería en un gran hospital de soldados heridos, en tanto que, su amiga estuvo á punto de morir de fiebre tifoidea; en suma: las mujeres acudieron á cualquier cosa, por humilde que fuera en la escala social, y sin reparar en privaciones, con tal de poder ser de algún modo útiles al pueblo, y esto no en corto número, sino por centenares y miles. Ellas *conquistaron* sus derechos en el verdadero sentido de la palabra.

Otro rasgo de este movimiento era que en él la sima entre las dos generaciones —las hermanas mayores y menores—no existía, ó al menos había sido en gran parte cegada. Las que habían sido las iniciadoras del movimiento desde su origen, jamás rompieron los lazos fraternales que las unían á las demás, aun cuando las más modernas tuvieran ideas más avanzadas que las suyas.

Animadas por sentimientos levantados, aunque se mantuvieron ajenas á toda agitación política, nunca cometieron el error de olvidar que su verdadera fuerza se encontraba en la masa de las jóvenes, de las cuales un gran número ingresaron finalmente en los círculos radicales ó revolucionarios. Estas directrices eran la corrección misma; en mi concepto lo fueron demasiado; pero no cortaron las relaciones que las ligaban con aquellas de las más jóvenes que iban por todas partes como nihilistas típicas, con el cabello corto, desdeñando el crinolín, y revelando su carácter democrático en todos sus actos. Y aunque las más graves no se confundieron con ellas, y algunas veces hubo rozamientos, jamás las repudiaron tampoco; cosa importante, según creo, en aquellos tiempos de locas y feroces persecuciones.

Parecía como si dijeran al elemento joven y más democrático: «usaremos nuestros trajes de terciopelo y nuestro clásico peinado, porque tenemos que tratar con necios que dan á las apariencias una importancia excepcional; pero vosotras, las jóvenes, quedáis en libertad de proceder según vuestros gustos é inclinaciones» Cuando las que estudiaban en Zurich recibieron orden del gobierno ruso de volver, estas correctas señoras no rompieron con las que se rebelaban, limitándose á decir al gobierno: «¿No os acomoda que estudiemos aquí? pues bien; abrid Universidades femeninas en el interior; de lo contrario nuestras hijas irán al extranjero en mayor número aún, y claro es que entrarán en relaciones con los emigrados políticos.»

Cuando se les acusaba de fomentar la revolución y eran amenazadas con el cierre de sus academias y Universidades, contestaban: «Sí, es verdad que muchas estudiantas se hacen revolucionarias; ¿pero acaso es eso motivo para suprimir la instrucción?» ¡Qué pocos jefes de partido tienen el valor moral de no renegar del elemento más avanzado de su misma agrupación política!

El secreto real de su acertada y á su feliz término conducida actitud, fué que ninguna de las mujeres que constituyeron el alma del movimiento era mera feminista, deseando tan sólo una participación en los privilegios que disfrutaban las clases superiores en la sociedad y en el estado; lejos de eso, las simpatías de la mayoría de ellas eran á favor de las masas. Recuerdo la parte tan activa que la señorita Stasova, la mas veterana de la agitación, tomó en la cuestión de las escuelas dominicales en 1861; la amistad que ella y sus compañeras contrajeron con las jóvenes trabajadoras de las fábricas; el interés que se tomaron por ellas y el combate que sostuvieron con sus codiciosos patrones. No he olvidado el mejor deseo que estas mujeres manifestaron en las academias pedagógicas, en las escuelas de los pueblos y en los trabajos de los pocos que, como el barón Korff, pudieron durante algun tiempo hacer algo en tal dirección, y, finalmente en el carácter social que palpitaba en todo el movimiento. Los derechos por que luchaban, tanto las que formaban á la cabeza como la gran mayoría de las iniciadas, no era sólo el individual á una instrucción más superior, sino mucho, bastante más, el derecho de ser trabajadoras útiles entre el pueblo, entre las masas. De ahí el gran éxito que alcanzaron.

### VII

En el transcurso de los últimos años, la salud de mi padre había ido de mal en peor, y cuando mi hermano Alejandro y yo fuimos á verlo en la primavera del 71, nos dijeron los médicos que las primeras heladas de otoño se lo llevarían. Había seguido viviendo como antes, en el Staraya Konushennaya, pero en torno suyo todo había variado en este barrio aristocrático: los ricos propietarios de siervos, que en un tiempo tanto se distinguían allí, ya no existían; después de haber gastado de muy mala manera el dinero de la redención, que recibieron al emanciparse los siervos, y de hipotecar una y otra vez sus estados en los nuevos Bancos territoriales que engordaban á su costa, se retiraron, al fin, al campo ó á alguna capital de provincia, para allí sumergirse en el olvido. Sus casas fueron ocupadas por «los intrusos»—comerciantes ricos é industriales—, en tanto que, en el seno de casi todas las antiguas familias que aun permanecían en el barrio de los Viejos Caballerizos, una nueva vida luchaba por abrirse camino á través de las ruinas de la anterior.

Un par de generales retirados que maldecían de todo lo nuevo, y se consolaban anunciando para Rusia una rápida y segura caída bajo el actual orden de cosas, ó algún pariente que casualmente le visitaba, eran todos los que ahora acompañaban á mi padre. De todas las muchas familias con quienes estábamos emparentados sólo en Moscou durante mi juventud, únicamente dos continuaban en la capital, y éstas habían entrado por la corriente de las reformas, discutiendo las madres con sus hijos cuestiones como las de las escuelas populares y Universidades para mujeres. Mi padre las miraba con desprecio; mi madrastra y mi hermana menor, Paulina, que no había cambiado, hacían cuanto podían por animarlo; pero á su vez, se encontraban tambien molestas en el nuevo ambiente que las rodeaba.

*Continuará.*

## LOS SUCESOS DE RUSIA

Declaraciones de un político Ruso hechas á un periodista:

Rusia dijo se encuentra ahora en vísperas de graves sucesos, tanto en el interior como en lo referente á su política exterior.

Hace solo ocho días había en Rusia tres clases diferentes.

En primer término estaban los grandes duques rodeados por el ejército y la burocracia. Estos últimos se hallaban preocupados, en su mayoría de explotar al pueblo y llevar una vida alegre.

La segunda clase la companían los hombres inteligentes, los verdaderos. Esos son los que han preparado la revolución.

A estos hay que agregar los obreres industriales, desesperados de su suerte y llenos de quejas y de rencores;

Detrás de todos elloe, están las masas enormes de los aldeanos Estos, de una ignorancia absoluta, sufrían y sufren estoicamente, sin darse cuenta de sus propias fuerzas, ni tener conocimiento de los medios que existen para mejorar su situación.

El programa de reformas adoptado por los representantes de los zemstvos, aunque contiene varios puntos graves, demuestra la humillación de sus autores hacia el soberano.

Los representantes de los zemstvos, desean tan solo sustraer el país á los funcionarios corrompidos que lo explotan y roban, y por eso piden que se otorgue al país, cuando menos, poderes suficientes para elegir una asamblea legislativa.

El pueblo ruso, ó su parte intelectual, está decidido á obtener esa concesión, y si la burocracia persiste en negársela, recurrirá á medios de violencia.

El movimiento, preparado desde hace algún tiempo, se propagó rápidamente. Sus iniciadores contaban con el apoyo de la gran mayoría de los hombres inteligentes de Rusia, de muchos aristócratas y hasta de numerosos oficiales del ejército.

Pero la camarilla palaciega, encabezada por los grandes duques, había previsto el movimiento, y temerosa de perder la influencia que ejerce sobre el emperador, es capaz de recurrir á medidas extremas y desesperadas para impedir que cambie la situación.

De ahí, los trágicos sucesos del domingos último. Las autoridades habrían podido fácilmente evitarlos: pero la burocracia lo provocó á hacerlo y consiguieron su objeto, complicando al mismo zar en su horrendo crimen.

Pero al proceder así han hecho inevitable la caída de la autocracia. San Petersburgo es hoy la ciudad de la revolución; todos piden un nuevo régimen. Si el general Trepoff quisiera arrestar á todos los desleales, tendría que reducir á prisión á todos los habitantes de la capital del imperio.

Por otra parte, el movimiento revolucionario se extiende ahora á los oficiales del ejército que saben los sufrimientos de sus camaradas en la Manchuria á causa de los robos escandalosos cometidos por los burócratas, los mismos que han ordenado y organizado la matanza del domingo.

Los oficiales de la guarnición de San Petersburgo padecen por el ostracismo en que los mantiene la población de aquella ciudad, desde el domingo último á causa de las matanzas.

Reina verdadera exasperación en el ejército, á causa de la situación en que se ve colocado á pesar suyo, y es muy posible que se forme un complot militar que precipite la caída del actual régimen.

¿Qué sucederá luego? Es muy difícil preveer, la forma de gobierno que reemplazará á la autocracia.

Por lo demás el movimiento no se limita á la capital, aunque es cierto que tiene en ella su centro de acción. Los informes que se reciben de las provincias son sumamente graves. Todos piden la terminación de la guerra con el Japón. Sólo una victoria decisiva en la Manchuria podría conjurar el peligro en que se encuentra el gobierno. Si los japoneses continuaran triunfando, ocurrirían nuevas matanzas que terminarían con la caída del emperador.

El diario *Russ* ridiculiza la versión que hizo circular el gobierno respecto de una intervención de agentes ingleses y japoneses para provocar un movimiento subversivo en Rusia.

Parece evidente que el emperador, durante la presente crisis política social, está bajo la influencia del duque Sergio, su tío, que es considerado como el mas criminal de todos los miembros de la familia imperial rusa y jefe, al mismo tiempo, del partido de la guerra con el Japón.

En cuanto apareció en escena el padre Gapon, el duque Sergio manifestó que era de urgente necesidad sofocar el movimiento que se iniciaba, con todo el rigor posible.

Su influencia ha quedado evidenciada con el nombramiento del general Trepoff para gobernador de la capital. con poderes discrecionales,

El duque Sergio procura ahora conseguir la exoneración del príncipe Sviatopolk Mirski, haciendo nombrar en su lugar al consejero Boulyguin, que ha sido gobernador general de Moscú, en calidad adjunto del mismo duque.

Entre los que han sido encerrados en la fortaleza de Pedro y Pablo, se encuentran el poeta laureado Yaconbovich, que cumplió una pena de destierro en 1886, y la senora Simonoff, una escritora de edad, que ha sido detenida con su hija.

El padre Gapon se escapó al exterior, pasando por Finlandia, de donde fué trasportado, á través del golfo del mismo nombre, por algunos amigos de causa.

Se supone que ahora esté en Estocolme.

Aquí circula el rumor de que el padre Gapon es de origen hebreo.

—Los últimos acontecimientos han creado grandes peligros para el zar.

Hasta ahora, los partidos avanzados habían descartado la persona del zar de la lista de los opresores sobre quienes debía recaer la venganza popular.

Se dice que cuando los jefes del movimiento, que dió por resultado el congreso de los zemtsvos, informó á los demócratas sociales que se había convenido un pacto con el régimen existente, estos últimos declararon netamente, que volverían á arrojar el guante á la aristocracia, pero que el soberano, que hasta entonces había sido declarado libre de peligro, como pudo verse en el proceso de Satoneff, el ajusticiador de Plewhe, sería también comprendido en la lista de los adversarios.

Están designados con preferencia á las venganzas de los revolucionarios todos los oficiales que en la semana pasada, ordenaron hacer fuego contra el pueblo.

La situación en Varsovia se agrava por momentos.

El movimiento en las calles está completamente paralizado. Los tranvías han suspendido la circulación, y la ciudad entera, por lo general tan animada, presenta ahora el aspecto de una aldea.

Todas las fábricas, casas de comercio, escuelas y teatros permanecen cerradas. La ciudad entera está á oscuras, á causa de la huelga de los obreros de las fábricas de gas y de electricidad.

Los obreros han saqueado muchas casas de comercio de la calle Marchalkosvski y los depósitos de aguardiente del Estado.

—Un telegrama recibido de Nini-Nevgorod anuncia que se ha realizado allí una gran manifestación contra el gobierno, que dió lugar á un choque sangriento entre la muchedumbre y la fuerza pública.

Se celebraba una velada literaria en la llamada Casa del Pueblo de aquella ciudad, y una parte de la concurrencia aprovechó la ocasión para hacer una manifestación hostil hacia el gobierno y de simpatía por los obreros huelguistas.

La gendarmería intervino y cargó sobre los manifestantes con verdadero ensañamiento. Se produjo un gran pánico, y finalmente la manifestación fué dispersada.

Del choque resultaron diez heridos.

Numerosos grupos de revolucionarios, como obedeciendo á una consigna, atacaron simultáneamente las cárceles, lanzando sobre sus guardias una lluvia de bombas de dinamita, con el propósito de poner en libertad á los millares de detenidos políticos que allí existen.

Las tropas los rechazaron, haciéndoles muchas bajas.

No es posible conocer el número de éstas, pero, como un dato sugestivo, puede anticiparse que los hospitales están repletos de heridos, caídos la mayor parte, en los asaltos á las cárceles de que acabo de dar cuenta.

El diario liberal *Russky Viedemosti* ha sido suspendido por tres meses por las autoridades locales. Sus redactores han sido amenazados con la deportación.

Antenoche los huelguistas de Reval intentaron asaltar varias fábricas y telares, protegidos por fuertes destacamentos de tropas. Estas repelieron al ataque, haciendo uso de sus armas.

Los amotinados se retiraron entonces, dejando el suelo sembrado de numerosos muertos y heridos graves.

Continúa en Varsovia y en otras ciudades del antiguo reino de Polonia la excitación huelguista.

Fuertes patrullas recorren continuamente las calles.

Han ocurridos algunos conflictos sangrientos entre las tropas y los obreros, que son tratados de un modo implacable, creyendo las autoridades que así conseguirán sofocar el movimiento popular en brevísimo tiempo.

—La situación en Polonia toma de más en más un aspecto amenazador, especialmente en Varsovia, donde existen por lo menos 10 000 huelguistas.

Todo parece indicar que ese movimiento está llamado á tomar gran incremento.

En Odesa y otras ciudades manufactureras de la Rusia Meridional, los obreros parecen estar mejor organizados y llevar más firmes propósitos que en otros puntos del país. Se teme que en esa región se valgan del terrorismo para imponerse á las autoridades.

—Los revolucionarios rusos residentes en París, declaran que los instigadores de los sangrientos sucesos de San Petersburgo, no son otros que los grandes duques Alejandro, Sergio y Vladimir.

Insisten en que el Japón debe agradecer una parte de sus triunfos al duque Alejandro, el cual ha realizado grandes negocios con la proveduría de maderas para el ferrocarril transiberiano.

Agregan que cuando fueron conocidas las condiciones desastrosas en que esos contratos se realizaron el barón de Witte, que era entonces ministro de hacienda, no debió renovarlos con el gran duque Alejandro.

—Un comité especial que acaba de formarse en Berlín, ha publicado un manifiesto dirigido á todos los literatos, hombres de ciencia y publicistas de Alemania. Se les invita á firmar una petición al zar en favor del popular escritor ruso Máximo Gorki.

Se trata de solicitar la libertad de Gorki. Se dice que se le ha arrestado, sólo por haber contribuido á la subscripción abierta en favor de las familias de las víctimas de los choque sangrientos ocurridos en San Petersburgo, el 22 del corriente.

Es probable que el comité citado pida que la petición sea apoyada por la asociación internacional europea de la prensa.

—El profesor universitario Teodoro Scriemann, que es considerado como una autoridad, en lo que se refiere á la política rusa, opina que todo cuanto se haga para suprimir el movimiento revolucionario por medio de la fuerza, resultará tan inútil como odioso.

Ridiculiza las versiones por las cuales se atribuye la agitación rusa á las incitaciones de los ingleses ó de los judíos.

Dice que la causa única de la revolución naciente, debe buscarse en la organización de la sociedad democrática y que todos los esfuerzos reaccionarios y anticonstitucionales, resultarán más que inútiles contraproducentes.

Agrega que las matanzas de gente indefensa darán por resultado inmediato el aumento del nihilismo.

Como una demostración de la profunda simpatía con que ha sido recibido en todo Francia, el despertar del pueblo ruso, se está colectando fondos para enviar al comité revolucionario, haciéndose la colecta en nombre de éste.

Se ha formado también una asociación de hombres prominentes, entre los cuales figuran los jefes de todas las agrupaciones liberales con el mismo objeto de allegar fondos para el estallido de la revolución rusa.

Dicha asociación hace circular con profusión listas de suscripción, en las que consigna claramente que el dinero que se recoja no es para socorrer las familias de las víctimas de las matanzas del domingo, como dice el encabezamiento hipócrita de otras lisas, sino lisa y llanamente para contribuir á la libertad de pueblo ruso y á la destrucción del régimen autocrático.

En Roma á pesar de la prohibición de la autoridad, que negó el permiso para el desfile popular en homenaje al movimiento de Rusia, varios núcleos de obreros y estudiantes trataron hoy de formar una columna y dirigirse al Campidoglio.

Los agentes de polcía y algunos destacamentos de carabineros intimaron á los manifestantes que se disolvieran.

Esto dió motivo á una serie de conflictos.

Los manifestantes daban vivas al pueblo ruso y mueras al zar, mientras resistían á viva fuerza á los agentes y carabineros.

Varios de los más exaltados fueron reducidos á prisión.

Las noticias que se tienen de las demás regiones italianas anuncian también manifestaciones populares, que la fuerza pública tuvo que disolver.

En todas partes el pueblo hizo resistencia á las intimaciones, aunque no hubo ningún derramamiento de sangre.

Las principales demostraciones se realizaron en Turín, Nápoles, Bari, Génova, Florencia, Forli, Macerata y Ancona.

Los diarios de Londres anuncian en despachos de San Petersburgo que la universidad y escuelas superiores se hallan cerradas y que los huelguistas de Reval atacaron una usina y fueron fusilados por las tropas, resultando varios muertos.

Según telegramas de Niza, aparecidos en la prensa de la mañana, el gran duque Miguel recibió una carta de Marsella con amenazas de muerte.

*The Daily Mail* en un telegrama de Moscú dice que 30.000 obreros del distrito de Lefortova y 6.000 de otro se han declarado en huelga.

Los cosacos dispersaron á latigazos un grupo de huelguistas que intentaban penetrar en la fábrica de algodón-pólvora.

En otra información de Varsovia dice el mismo diario que el sábado último las tropas cargaron sobre los obreros resultando numerosos heridos.

*The Daily Telegraph* en un despacho de San Petersburgo informa que en los desórdenes ocurridos el jueves último en Riga hubo sesenta muertos y trescientos heridos.

## TROPELIAS Y VIOLENCIAS

Del Rosario, un compañero nos comunica una nueva abitrariedad cometida por la policía de aquella ciudad, que tantas tiene ya en su haber

Es el caso que en la noche del miércoles último, á las diez y media, cuando se retiraban del local de la Federación los obreros Juan Abelleira, Forcat Heredia, Justo Amendariz, Mario Magnani, Albarina y Santos departiendo amigablemente, se vieron de improviso asaltados por un grupo de agentes de policía que los condujeron presos, á pesar de sus protestas.

Incomunicados y sin que les haya sido tomada declaración, aquellos compañeros permanecen aún entre las garras de los dominadores.

Según parece el motivo de la prisión obedece á la actitud resuelta de aquellos compañeros en lo que respecta al boycot á los cigarrillos de «La Fortuna», á favor del cual hicieron gran propaganda entre los obreros.

Como en el Rosario la sociedad de capitalistas «Economía Social» tiene á sus órcenes al jefe de policía y como entre los componentes de la tal liga hay un tal López dueño de una cigarrería que distribuyó un manifiesto anónimo contra el boycot á «La Fortuna», piensan los compañeros del Rosario que la prisión de aquellos obreros débese á Manejos de López y compinches de la «Economía Social».

En el Rosario los compañeros continúan en su actitud de valiente rebeldía en contra de todas las arbitrariedades patronales y de la policía, sin dejarse dominar por las ropelías que continuamente se registran.

## Explotación sistemática

El compañero P. Severine en nombre suyo y de otros, nos escribe una extensa carta en la que nos cuenta los abusos y explotaciones de que ha sido víctima por parte de una compañía explotadora de las salinas de la Península Valdés, en Puerto Pirámides Chubut, y que tiene sus oficinas en esta capital calle Reconquista, 365.

Habiéndose presentado á ella en demanda de trabajo fueron ajustados para tomar parte, como peones, en la explotación de dichas minas y embarcados en el vapor *Sud* (que poco después naufragó). Después de una navegación de diez días, mal alimentados, mal tratados, y á dormir sobre cubierta á pesar de las malas condiciones del vapor, llegaron á su destino, donde no tardaron en ver la explotación de que eran víctimas por parte de la empresa.

Esta tenía instalada una Proveduría donde estaban obligados á comprar los géneros alimenticios los cuales se pagaban todos como los siguientes: pan 0,30 el kilo, vino inservible, 0,60 el litro; ovejas flacas y enfermas $ 6,50 cada una, y así todos los géneros.

Veinte días después de haber comenzado el trabajo, el capataz ordenóles aprontasen su ropa, pues estaban despedidos. Al reclamar su pasaje para regresar á esta capital dijoseles que un señor Biaggio se los iba á entregar lo que no se efectuó.

Sin otro medio viéronse obligados á gastar el poco dinero ganado durante los días de trabajo en adquirir el pasaje de regreso.

Prevénganse todos los compañeros y eviten esas *Compañías*, organizadas para la explotación del hambre!

## ENFOQUES CORRENTINOS

III

Al director de LA PROTESTA:

El secreto de la sujeción de los trabajadores al suelo se ha de buscar en la fuerza de los sentimientos tradicionales y en esa exigüidad de los salarios, que no permite intentar siquiera la aventura de tentar suerte por otros rumbos. El nativo está arraigado, en razón de su total impotencia económica; no puede trasladarse de un punto á otro sinó enancado en un contrato que no hay para qué decir, lo encadena estrechamente al arbitrio de su nuevo patrón. Aquellos, escasos, que prueban de hacerlo á sus expensas, no van lejos: tienen que ganarse cada legua de camino, y los gastos de transporte insumen todo el producto de su trabajo. Así resulta que la rebelión momentánea, aguijoneada por la miseria, se resuelve en un nuevo y lamentable sometimiento, que la senda es áspera y flaca la voluntad.

No se debe perder de vista que estos obreros ambulantes no gozan de ninguna ventaja ni consideración; antes bien, se regatea el darles trabajo, empleándolos únicamente cuando es el caso angustioso, en virtud de la desconfianza innata hacia los forasteros y el sentimiento de arraigo antes apuntado.

Complementario de estas informaciones, el presupuesto que reproduzco, de los gastos de un trabajador con familia, es de una desgarradora significación. Tómese por caso un individuo con mujer é hijo, ya que por desgracia hasta la facilidad de la reproducción de la especie conspira en estas latitudes con la miseria:

| | | |
|---|---|---|
| Carne, dos kilos | $ | 0.30 |
| Yerba | » | 0.10 |
| Jabón | » | 0.02 |
| Grasa y sal | » | 0.04 |
| Maíz | » | 0.10 |
| Tabaco | » | 0.05 |
| Vestidos y calzado (por mes) | » | 5.00 |

Se impone una explicación: la yerba es renglón imprescindible, toda vez que, por hábito incombatible, esa gente que no conoce el té ni el café no puede pasarse sin el mate, que le constituye un alimento;—la grasa es de lo más ordinario que pueda suponerse: sebo derretido;—el tabaco, tabaco negro sin picar, lo *mascan*, de cuyo modo se comprende la ínfima cantidad reservada á tal gasto;—el maíz, desgranado, pisado ó en *choclo*—verde—es el exclusivo condimiento y complemento del ruin puchero;—y por último, el vestido se hace con retazos de los géneros más baratos y dura hasta pulverizarse, en tanto que el calzado está representado por las alpargatas, quedando á las medias la categoría de artículos de lujo.

Se comprende que con salarios normalmente de un peso diario, en excepcionales ocasiones de veinte ó cincuenta centavos más, los gastos no pueden distribuirse de otro modo. Hay que contar con los imprevistos y con los días sin trabajo, toda vez que los «peones por mes» ganan un sueldo que oscila entre veinticinco y treinta pesos, sin comida. Aquellos que trabajan en otras condiciones, es á saber, con los alimentos proporcionados por el patrón—y éstos casi exclusivamente son los peones de estancia—no ganan, según he dicho en otra oportunidad, más de doce pesos mensuales; en otras tareas, y señalándose como un caso de fortuna fabulosa, ganan veinte. Pero estos mismos tienen, casi todos, familia, y el presupuesto que se ha visto no se modifica en tal circunstancia notablemente, ya que no es dable constreñirlo más: Y comida sólo se da al *peón* sin comprender *á su familia*. Con todos estos precedentes, júzguese de la facilidad de hacer fortuna en la provincia, mírese con qué se pretende atraer á obreros incautos.

Y no se crea que hay exageración en este sombrío cuadro de miseria que me toca exhibir á los lectores de LA PROTESTA.

La situación del obrero nativo es, en Corrientes, tal, que supera como desesperación á la de los engañados inmigrantes á quienes la suerte deparó trabajo en las célebres cosechas de las colonias de Santa Fé. Hay en ello algo de auto-culpa; que el ingerto católico prendió tan *lozano* en estos espíritus indígenas é indiferentes, como para encadenarles á la noria por toda una existencia cuyo lamentable paseo es para ellos una sucesión de ruedas que hacer girar. El sentimiento gremialista, por decontado, está totalmente ausente en tales espíritus Las voluntades educadas en la obediencia no saben de rebeliones que reclaman por lo menos, una intuición de soberbias redentoras. Los músculos, esos músculos maravillosos de poder en las faenas ordinarias de su profesión, no saben de los esfuerzos con que se desgranan los grumos de una cadena. Bravos y arrogantes ante el deber—ó el que se imaginan tal—todavía no han penetrado sin embargo el alto y sencillo deber de vivir. El sentido de la vida se resuelve para ellos, en la combinada negación de la inútil fatiga y la obediencia hereditaria. En esta ancha hornalla que es Corrientes, representan siempre de padres á hijos, el mismo y mísero papel en la comedia, enteramente primitiva.

Quizás imaginan haber sacado su lote de sufrimientos, de abnegación estéril, de obscuro é ignorado sacrificio Y así, encorvados, con el latigazo de fuego del sol en la espalda y el latigazo del hambre en la entraña, sudorosos y resignados, desfilan en una procesión de pesadilla.

Resignados: ved la cualidad que explica su culpa. Combinada con el desconocimiento de la solidaridad surte semejantes efectos. Y, no obstante, son fundamentalmente enérgicos y altivos, estos indios correntinos ante quienes hay que hacer relampaguear el peligro para despertarles. Tienen un fermento de altas pasiones, capaces, á ser puestas en manifiesto y encaminadas, de alentarlos á pujantes empresas. Aquí sería cuestión de apostolizar decididamente. Una sola voz, bien recia y bien convencida que abofeteara en su modorra á esta larga siesta del alma correntina. se quebraría en vibraciones tales que sacudirán á todos los dormidos.

...Pero hasta ahora no se anuncia ningún eco!

*Corresponsal.*

## La cárcel de Dolores

EL CASO DE ECCHELI

Las denuncias precisas que los presos asilados en la cárcel de Dolores hicieron sobre las pésimas condiciones higiénicas y les crueles é inhumanos tratamientos en esa casa de torturas, levantaron como es sabido, mil protestas de parte de las autoridades que negaron rotundamente los hechos denunciados.

Las denuncias, sin embargo, fueron ratificadas por los mismos penados, con mayor energía, persistiéndose en la veracidad de las acusaciones que no tenían ningún móvil mezquino, sinó que eran el grito de dolor de hombres reducidos á una condición tal de vejaciones y sufrimientos que no podían menos que rebelarse.

Posteriormente informamos de la suerte que corrió uno de los denunciantes:

A pesar de toda la inocencia que las autoridades manifestaban, ellas no tuvieron escrúpulos en echar mano de un recurso tan rápido como infame para eliminar á ese denunciante eliminándosele por las revelaciones formuladas y así, se le motejó de loco y sin más trámites se le envió al hospital Melchor Romero.

El supuesto alienado, Dr. Eccheli, fué admitido en esa casa de salud, aceptándose las complicidades del criminal manejo, y ahora se nos ocurre que se apelará á un medio más eficaz de eliminación, pues aquél, dando pruebas de una admirable cordura de que siempre ha disfrutado, continúa ocupándose de todo lo que con la cárcel de Dolores se refiere.

Así nos lo hace apreciar, una carta muy cuerda del supuesto loco Eccheli, en que solicita nnestra atención sobre la actitud adoptada por el director de salubridad pública de la provincia que se ha dirigido al respectivo ministerio, pidiendo se modifiquen las actuales condiciones sanitarias de la cárcel de Dolores, especialmente por el cambio del sistema actual de extracción y alojamiento de los residuos orgánicos y materias cloacales, y por la modificación de los pisos de los pabellones de detenidos.

Esa medida es la confirmación de parte de las denuncias que formulara el supuesto loco y que tanto encono despertó en las autoridades de la cárcel que las hicieron desmentir rotundamente.

Eccheli nos informa además que sabe por cartas que recibe de sus ex-compañeros de presidio, que las censurables deficiencias higiénicas de la cárcel persisten, lo mismo que los inquisitoriales tratamientos que de tiempo atrás están implantados.

El alcalde que gobierna el establecimiento sigue siendo el déspota que ordena los castigos brutales á los detenidos, no modificándose en nada la inmunda alimentación que se les dispensa, alimentación que hasta los perros despreciarían.

Los menores de edad siguen en completa promiscuidad con los demás asilados, tomando cada día mayores proporciones las degeneraciones sexuales de que ya nos ocupamos.

La cárcel, durante la noche permanece en la mayor oscuridad, y el detenido que se atreve á encender un fósforo es brutalmente insultado y amenazado por los centinelas que les tratan con una rudeza incalificable.

A las cinco de la tarde, ya son encerrados los presos, y si éstos se ven en la necesidad de salir afuera, por cualquir necesidad, no pueden hacerlo, absolutamente.

Otras mil vejaciones soportan los asiladss de la cárcel de Dolores, donde fermenta el odio contra los brutales verdugos que hacen más miserable y deprimente aún, la vida carcelaria.

Concluimos nuestra tarea volviendo á consignar semejantes atropellos llenos de cobardía, como una muestra de la obra funesta que se realiza pretendiendo la regeneración de los procesados.

## PALESTRA

**Sobre vacunación**

Como mi intención al escribir no fué la de combatir el vegetarianismo, sino á los curanderos que se llaman «Naturalistas», dejaré al criterio de los lectores los argumentos de «S.» haciendo solo unas pocas observaciones.

En la clasificación de los mamíferos formulada por «S.» siguiendo á Linneo, una de las divisiones es la de «omnívoros» lo que quiere decir animales que comen todas clases de alimento; el hombre ha sido siempre de hecho omnívoro, y ha sido así clasificado por los naturalistas que afirman que basta solo mirar su dentadura para colocarle en esa división.

Es inútil y sin efecto entonces todo el trabajo de «S.» para probar que no siendo un animal exclusivamente carnívoro, tiene que ser frugívoro y herbívoro el hombre.

Pero aún suponiendo no fuera así, es para mi algo absurdo el invocar el nombre que personifica toda la naturaleza: «La natura» cuando no se trata sino de la naturaleza del hombre, según dice «S.».—Para mi el Centro Natura no se hubiera dado este título sino estuviera formado bajo la influencia de los curanderos que se dan el título de Naturalistas.

Respecto á la sociedad que se llama Naturalista en Alemania, tengo que repetir lo que he dicho antes que no son más que curanderos ignorantes que *no están diplomados* por ninguna universidad, ni facultad de medicina, sino autorizados legalmente para explotar la ignorancia con tal que paguen una contribución al estado; y trata de engañar á sus lectores, «S.» cuando dice: «El movimiento naturalista de Alemania y en muchos otros países nace del descontento del pueblo con la alopatía», haciendo creer que el naturalismo fuera, como la homeopatría, un sistema teórico de curación fundado por científicos, cuando no es nada sino una palabra, una trampa para apresar los incautos ignorantes y despojarles de sus centavos.

Pero sigue diciendo que otra causa de este gran movimiento fué «la completa incapacidad de la alopatía para devolver la salud á los enfermos.»

No es tan completa esta capacidad amigo «S.», y por imperfecta que sea la ciencia, ¿qué gana el público en echarse en brazos de ignorantes que tienen mucho menos conocimientos que los médicos ó ninguno?

Pero mi deseo ahora es hablar de la vacunación, para hacer algo en contra de la perniciosa y criminal propaganda que hacen los que se contentan con despreciar todo lo que hacen los médicos en la esperanza de hacer que vayan á ellos los enfermos.

No es verídica la afirmación de «S.», que haya centenares de médicos hoy en día que condenan la vacunación.—En mi vida no he visto ninguno, y fueron siempre muy contados y hoy casi no existen; porque ha sido tan perfeccionado el método de operar que no existe más el peligro de trasmitir con ella otras enfermedades. Existe siempre la vacunación obligatoria en Inglaterra y lo siento, porque ésta ha sido la causa principal de que una parte del público presto oídos á los charlatanes.

Hace poco que en LA PROTESTA he visto, en un artículo que condenaba con razón la vacunación obligatoria, citar las palabras de un doctor americano que dijo que la vacunación hacía tanto mal en la sangre del vacunado que la preparaba para la recepción de otras enfermedades y de la viruela misma.

No tiene una cita de fundamento esta afirmación y juzguen los lectores del hecho siguiente.

El otro día tuve ocasión de visitar y asistir por segunda vez á un niño de cuatro años hermoso fuerte y robusto, hijo de padres obreros, y resolví contar á los lectores de LA PROTESTA la experiencia de la primera vez (hace ahora tres años) que le asistí.

Fuí llamado á asistir á la madre, enferma de viruela en plena erupción ¡y con este niño al pecho! Había otros tres ó cuatro niños de corta edad y una niña hermana de uno de los esposos.

Mi primer movimiento fué de espanto al pensar en el peligro que corría toda esta gente; y la muerte segura del niño de pecho, pero mi terror se cambió en satisfacción al saber por el padre que todos los niños y su hermana habían sido vacunados ocho meses antes; y cuando me consultó sobre la necesidad de llevar los niños á la casa de un pariente para evitar el contagio, pude contestar sin vacilar que no había necesidad de incomodarse.

El niño siguió ocupando su cuna al lado de la cama de la madre, y los otros como antes en una pequeña casa obrera y ninguna se enfermó.

La enfermedad de la madre siguió su curso, de una manera que no dejaba la menor duda respecto al diagnóstico. Tuvo una viruela *discreta* pero bien pronunciada, con una erupción que se extendió sobre todo el cuerpo, felizmente sanó.

Recién he visto un caso igual, más ó menos, en una revista de medicina, y sucede con frecuencia.

¿Quién es la persona que tenga ocasión de conocer el imanente peligro que corren los niños expuestos al contagio de la viruela, que no se impresione con un hecho como éste y no modifique su actitud de oposición á la vacunación?

En otra carta voy á continuar.

J. CREAGHE.

## MOVIMIENTO OBRERO

HUELGA DE FERROCARRILEROS DEL SUD

Los diarios burgueses pretenden sacarle toda la importancia al movimiento; pero en los datos concretos que publican desmienten tal concepto. Después de haber sentado que la huelga no tenía importancia alguna, hacen una nómina de casi todas las estacio-

# BOYCOT á la fábrica de cigarrillos LA FORTUNA

MARCAS:

**La Fortuna - Caras y Caretas - Lanceros**

**Tabaco: Virginia Especial, y demás productos.**

nes y consignan la retirada completa del personal. Los trenes, dicen circulan todos y más abajo resulta que no camina ninguno y el que lo hace es con dos y tres horas de atraso y pasando por alto la mayor parte de las estaciones por falta de personal de recepción ¿en qué quedamos señores periodistas?

Véase sinó: Huelga general, abandonando todo el personal las estaciones: Tandil, Azul, Glew, Parish, Cachari, Coronel Suárez, Quilmes, Bernal, General Belgrano, Chas, Martínez, Dolores, 25 de Mayo, Bolivar, Las Flores, Olavarría, Ing. Whitte, Carhué, Saavedra, Puan etc., etc., y así en casi todas las estaciones teniendo presente que en muchas de ellas hasta el jefe abandonó el trabajo, teniendo algún tren que llegaba, que esperar órdenes de Buenos Aires para continuar el movimiento.

El Gobierno protege descaradamente á las empresas; todas las estaciones están repletas de soldados cuya presencia (y algo más, tienen que soportar los pasageros que llegan en busca de trenes.

Esta mañana los obreros, que trabajan en los talleres de Banfield, y que no están en el movimiento, tuvieron que soportar toda la insolencia de los militarotes, pues se les obligó á ir en el tren escoltados, cuando ellos no están incluidos en el movimiento y no temen nada de los huelguistas, pues son sus compañeros y simpatizan decididamente con los obreros en movimiento.

Al efecto la Sociedad General de ferrocarrileros del Sur de Buenos Aires que en su mayor parte está compuesta de compañeros de los talleres, protesta enérgicamente, por nuestre intermedio, de la escolta militar á que se los quiere someter y declaran simpatizar con el movimiento y estar dispuestos á lanzarse á la huelga en caso de que la empresa no arregle en un plazo breve, con el personal de vías

El representante del ferrocarril del Sud, visitó al ministro de Obras Públicas y le comunicó que la empresa ha tomado las medidas necesarias para evitar que se interrumpa el servicio de trenes.

Semejante información dada al ministro es una solemne mentira, pues el Gerente del F. C. del Sud, mandó delegados á las estaciones para ver de arreglar con el personal, á fin de evitar la intromisión de la Confederación, que es á la que temen.

Estas dos informaciones, obtenidas de buena fuente se contradicen y muestran que el señor gerente miente.

El gobierno lo sabe perfectamente; pero el gobierno es Quintana, y Quintana ha sido abogado oficial de las empresas ferrocarrileras he ahí la *entente*.

El gobierno, los huelguistas deben saberlo, pondrá á disposicion de la empresa, todo aquello de que disponga; por consiguiente, los obreros deben contrarrestar esta protección con la unión fuerte y la acción; de este modo, los pasajeros no subirán á los trenes, por miedo, los traidores no trabajarán por miedo; y con la fuerza de los conscientes y el temor de los inconscientes, los compañeros ferrocarrileros, coronarán sus exigencias justas, con una victoria rápida y scadente. A obrar, pues!

Damos á continuación el pliego completo de condiciones presentado á la empresa del ferrocarril del sud por su personal, no publicado aun:

*Aumento de sueldo*: 1—Para todo el personal solicitase el aumento que va á continuación sobre los sueldos actuales incluyendo los premios:

*a*) Para los que gozen de un sueldo mensual hasta los $ 50, el 30 o|o;

*b*) Idem idem hasta 75, el 20 o|o.

*c*) Idem idem hasta 100, el 15 o|ó.

*d*) Idem idem hasta 125, el 10 o|o.

*e*) Idem idem mas de 125, el 5 o|o.

2—Se entiende que á los que perciben un salario diario el aumento será concedido en relación al importe total que gana mensualmente.

3—Los guarda barreras sin relevo no ganarán menos de $ 1.80, y los con relevo no menos de $ 1.50 diarios.

*Horas de servicio:* 4—Estudiadas las condiciones del personal y las exigencias del servicio, á fin de asegurar su mejor cumplimiento y un descanso necesario é indispensable á los empleados, formulamos el siguiente escalafón:

Tráfico: 5—Jefes y auxiliares: a) Estos empleados, si son de estaciones de primera categoria, tendrán un horario máximo de 8 horas diarias.

b) Si de estaciones de segunda categoria el máximo de las horas diarias serán de doce.

c) Todas las estaciones deberán tener telegrafista y peón.

6—Dependientes en general, telegrafistas y boleteros: a) De las estaciones de primera categoria horario máximo ocho horas diarias.

b) De las de segunda categoria horario máximo diez horas.

7—Telegrafistas de la Aministración: a) cuatro turnos diarios;

b) Un empleado por cada aparato;

c) Abono de $ 0.50 por gastos en cada noche.

8—Personal de trenes: a) Cumplimiento del articulo 18 del Reglamento General de F. F. C. C., con esta observación al inciso A:

b) Las horas de trabajo extraordinario serán compensadas en relación con el sueldo ó con igual número de horas francas;

c) El viático será de $ 2 m|n. por cada noche.

9—Camareros: Un dia de descanso per cada viaje redondo.

10—Apuntadores y pesadores: Horario diario de 8 horas.

11—Capataces y peones de estación y galpón:

*a*) Los que pertenezcan á las estaciones de 1ª categoría, 8 horas de trabajo

*b*) Horario diario máximo de 12 horas á los empleados en las estaciones de 2ª categoria.

12—Guardas señales: *a*) En las estaciones que permanecen abiertas tendrán los tres turnos.

*b*) En las demás estaciones dos turnos.

13—Cambistas y capataces: a) En las estaciones continuamente abiertas tendrán tres turnos.

b) En las demás estaciones dos turnos.

Vía y obras: 14—Artesanos en general: Tendrán un horario diario de 8 horas, inclusive el tiempo que transcurran en viaje por motivos de servicio y les serán asignados vagones especiales para alojamiento.

15—Vía permanente: a) Capataces y peones trabajarán 10 horas diarías.

b) La empresa empleará los medios del caso para asegurar á los peones una comida higiénica y abundante, evitando los abusos que muy á menudo se cometen contra los obreros de las cuadrillas por los encargados de su dirección y administración ó, en su defecto, dejar libertad á los peones de comer donde lo crean más conveniente.

16—Guarda-hilos: Las horas de trabajo de estos empleados serán 8 horas.

Tracción: 17—Examinadores y engrasadores: jornada de 8 horas de trabajo.

18—Personal de galpones (ajustadores, limpiadores y peones): jornada de 8 horas de trabajo.

Administración: 19—Oficinistas en general: jornada de 6 horas de trabajo.

*Peticiones de índole general:* 20—El personal empleado en un trabajo nocturno fijo, deberá ser tornado semanalmente.

21—En las estaciones de cruzada marcadas en el itinerario, deberán haber dos peones en la hora de la llegada de los trenes.

22—Para los trabajos extraordinarios la compensación será 1|6 parte del jornal ordinario por cada hora diurna; 1|4 parte del mismo jornal por cada hora nocturna. Se considera servicio nocturno aquel que se realice desde las 7 p. m. á las 4 a. m.

23—Con respeto á la sociedad de S. M. confiamos en la pronta solución de la circular que el señor Gerente pasó al personal, con fecha 19 de Octubre de 1904.

24—Todos los empleados que trabajen expuestos á la intempérie, recibirán un impermeable

25—Todo empleado. con un año de antigüedad en la empresa, tendrá anualmente 10 dias francos y pase con goce de sueldo.

26—En caso de enfermedad los empleados percibirán su sueldo integro.

27—Todo empleado inferior que releve á un superior, percibirá el sueldo del relevado.

28—Ningún empleado será destituido sin causas justificadas.

29—Será dejada amplia libertad á todos de pertenecer á cualquiera institución y no será destituido ningún empleado por haber apoyado, prestigiado ó firmado la presente petición.

—Unánime ha sido el grito de adhesión de los obreros del ferrocarril Sud, radicados en Bahía Blanca.

En el local social se reunieron los empleados del ferrocarril en crecidísimo número tomando en consideración todas las tiranías y vejaciones que vienen soportando de parte de empresa.

Hablaron los obreros ferrocarrileros Gianfrini y Donyliani, que con sinceras expresiones trazaron el cuadro de humillación en que se desenvuelve el trabajador vertiendo frases de aliento por la lucha altiva en procura de una situación mejor.

La asamblea resolvió lanzar un manifiesto explicando los múltiples motivos que asisten á los obreros para empeñarse en una lucha semejante, y poniendo en evidencia el profundo malestar en que viven.

Los oradores al trazar la situación miserable é ingrata del hombre de trabajo en todo el orbe, tuvieron frases de oportuno recuerdo para los hermanos de Rusia, ametrallados recientemente por los soldados de la autocracia. Al terminar la asamblea los obreros prorrumpieron en himnos revolucionarios.

Bajo este temperamento la huelga se inicia con magníficos bríos.

FEDERACIÓN DE LAS ARTES GRÁFICAS DE BUENOS AIRES

La sociedad Encuadernadores y anexos invita á todos sus asociados á la asamblea general que se celebrará esta noche á las 8 en el local social, Talcahuano 125 (2º piso) para tratar la siguiente orden del dia:

Lectura del acta de la sesión anterior; lectura de la correspondencia; informe del balance y nombrar tres revisadores; nombramiento de la nueva comisión administrativa; asuntos varios.

Siendo los asuntos á tratrar de suma importancia para la marcha social, se recomienda á todos los asociados la mayor puntualidad.

CARAMELEROS Y ANEXOS

La sociedad de carameleros y anexos celebrará asamblea en el local Méjico 2070.

En esa asamblea se determinará la buena marcha social, tratándose otros asuntos de mucha importancia.

## QUILMES

LA BARBARIE EN ACCIÓN

ACTITUD QUE DEBE ASUMIRSE

No es ya una simple vigilancia la que en Quilmes se establece por temores infundados. Es toda la brutalidad policial puesta en acción en contra de los trabajadores, que se reúnen pacificamente en locales privados.

Este último domingo debía celebrarse una conferencia en el «Centro Cosmopolita Obreros» á cuyo efecto se habían anticipadamente repartido manifiestos.

La cervecería amenazó á todos sus empleados y obreros con ser echados del puesto, en caso de asistencia; á pesar de ello, la concurrencia prometía ser numerosa, dado el entusiasmo que los trabajadores demuestran desde la última huelga por conocer las cuestiones sociales y asistir á conferencias que de ellas se ocupen.

Mucho antes de la hora designada para la conferencia, el «Centro Obrero» se hallaba sitiado por fuerzas numerosas armadas á carabina y compuestas de chacareros vestidos de uniforme y comprados por la cervecería para que á todo trance impidieran la celebración del acto que se celebraba.

El comisario David Pais, comandaba dichas fuerzas y ordenaba maniobras de *guerra* para impedir la entrada al local, infundiendo el terror en todo el pueblo, que indignado presenciaba estos vandálicos actos *legales*.

La conferencia no pudo pues celebrarse y los obreros tuvieron que retirarse para evitar actos desagradables, que indefectiblemente sobrevendrían si persistían en penetrar en el local y celebrar la conferencia anunciada.

He aquí una protesta firmada por una señora de Quilmes y que transcribimos como testimonio de la *corrección* policial.

«Quilmes, enero 29 de 1095.

La que suscribe hace acto de protesta por el abuso llevado á cabo, al violar mi domicilio por uno de los soldados, que rodeaban el centro obrero de Quilmes, sin justificación ó causa alguna, habiéndose introducido montado á caballo en mi casa particular, sitio que, según creo, debe ser respetado tanto por particulares, como aún más por los encargados del orden público—*Delia J. de Cuitiño*».

A continuación siguen las firmas de los que presenciaron el hecho denunciado y que corroboran lo expuesto por la firmante.

Ante este inaudito proceder de la policía de Quilmes, no cabe otra cosa que la defensa, por la fuerza, de los derechos individuales y colectivos violados por los bárbaros armados.

Es el consejo nuestro á los trabajadores todos: conocemos perfectamente la mentalidad delincuente de toda esa tropa, para aconsejar la paciencia y la pasividad, nosotros ya estamos hastiados de lamentarnos y de recibir y transcribir protestas platónicas; está plenamente demostrado que la policia del campo, como la de aquí, de la capital, proceden y procederán siempre con violencia, mientras las iras populares, no les imponga á los *salvajes* su retiro á los desiertos; es cosa sabida y resabida, por consiguiente, contra la violencia legalizada y consentida, no hay otro medio defensivo que el de repelerla en igual forma, á fin de conseguir de una vez el respeto que por la fuerza de la razón no alcanzamos

La cervecería Quilmes ve mermar la venta de sus productos y recurre á todos los medios, aún los más estúpidos, para contrarrestar la propaganda que hace mermar sus cajas. Compra á la policía, fácilmente comprable, y ordena, y manda para desorganizar á los compañeros fuertemente unidos en el Centro Cosmopolita Obrero.

Le advertimos á la Quilmes, que es inútil y hasta contraproducente todo el proceder indigno que está mostrando en estos momentos,

Aquí en Buenos Aires, el despacho de su cerveza es insignificante comparado con la especie de tiranía que está acostumbrada á ejercer en almacenes, cafés, bars, etc. Bien lo sabe, pues, para conseguir vender algo, se ha visto en la obligación de rebajar el precio del litro á $ 0,25, y, nosotros mismos hemos presenciado como regala particularmente á los mozos y otros intermediarios, barrilles de cerveza, con la intención de comprarlos; pero todo es inútil y su proceder demuestra bien á las claras que el boycot da los resultados que todos los hombres de sentimientos nobles desean.

Empezaron por conquistarse una entidad obrera para que ésta por medto de manifiestos hiciera menos intenso el boycot, y ahora palpando lo poco que representa esa entidad en el mundo obrero. recurre esa fuerza, á la violencia para infundir terror entre los compañeros trabajadores: es inútil, es contraproducente; las venganzas brutales, no harán otra cosa que hacer más amplio el boycot, é interesar á los más indiferentes á secundar un entredicho que ha de derrumbar el orgullo insano de los empresarios de la cervecería Quilmes.

## MAR DEL PLATA

Se ha declarado la huelga de cocheros de plaza en Mar del Plata, demostrándose desde el primer momento, mucho entusiasmo y solidaridad.

Los huelguistas se manifiestan resueltos á no ceder un palmo en sus exigencias, obligando á los patrones á conceder las justas mejoras que exigen.

En Mar del Plata como en casi todas partes, el gremio de cocheros de plaza es el que en más ignominiosas condiciones de trabajo tiene que desenvolverse, así que un acto de rebeldía de su parte, es siempre bien acogido por el proletariado en general, decididamente dispuesto á prestarle su cooperación para obtener el triunfo.

—Ha contribuido grandemente á que la huelga fuera declarada por los cocheros, la actitud de las autoridades, en especial la policía que pretende someter al gremio á una serie de absurdas exigencias, tratándolos como á un montón de miserables esclavos.

El primer día del movimiento la estación se veía desierta de coches y á la llegada del tren de la capital, los pasajeros tuvieron que sudar la gota gorda caminando á pié los varios kilómetros que hay hasta el balneario.

## MARITIMAS

ALTURA DE LA MAREA.—El semáforo del Riachuelo marcó ayer las siguientes variaciones:

A las 6 a. m., 20.8; á las 8, 20; á las 10, 22; á las 12, 23; á las 2 p. m., 22.8; á las 3, 21.4; á las 4, 21; á las 5, 20.4: á las 6, 20.4 pies.

DIRECCIÓN DEL VIENTO.—Sopló viento S. E. por la mañana y Norte, por la tarde.

VISITA DE SANIDAD.—Vapor alemán Fourichón, 3222 toneladas, capitán Bolosmec, de Bonlogne Sur Mer, con 8 pasajeros y carga general á Delon.

Vapor alemán Cap Roca, de 3690 toneladas, capitán Boge de Hamburgo, el 6 de enero, con pasajeros y carga general, á A. M. Delfino.

Vapor inglés Atlas, de 1994 toneladas, capitán Verhent, de New Castle, el 31 de diciembre, en lastre, á Williams.

Vapor inglés Agnes, de 1802 toneladas, capitan Eagle, de New Castle, el 27 de diciembre, en lastre, á T. S Boadle.

Vapor danés Wladimir Sawin, de 1295 toneladas, capitán Casteursen, de San Vicente. el 11 de enero, en lastre á Bugge y With.

Vapor inglés Trongate, de 1619 toneladas, capitán Hunter, de Cardiff, el 29 de diciembre, con carbón, á Warms y Cía.

MOVIMIENTO DEL PUERTO—*Entradas*: Vapor francés Amiral Fourichon, de Dunkerque al dique 4, á descargar.

Vapor alemán Cap Roca, de Hamburgo al dique 4, á descargar.

Vapor alemán Etruria, del Rosario, al dique 4, á completar.

Vapor inglés Trongate, de Cardiff, á Barracas, á descargar.

*Salidas.*—Vapor inglés Livoman, del dique 2 para Dunkerque, con frutos.

Barca Argentina Cols Blanes, para Cabo Blanco, á cargar.

Vapor belga Cervantes del dique 4, para Amberes, con frutos y carneros en pié.

Barca noruega Lingard, de Barracas para Filadelfia, con huesos.

ESPERADOS HOY.—Vapor alemán Stemberger, de Cremen, con carga general.

Vapor holandés, Tromp, de Cardiff, con carbón.

Vapor inglés Pedreth, de Montevideo, á cargar.

A SALIR—Hoy: Vapor inglés Romney, para Liverpool, con frutos.

Vapor inglés Bellenden, para Dunkerque con frutos.

Vapor inglés Durham, para Londres, con frutos y carne congelada.

Vapor inglés Charing Cross, para La Plata, á cargar.

Vapor dinamarqués Pabria, para Hamburgo con frutos.

Vapor inglés Nolisement, para Dunkerque con cereales.

EN VIAJE—Vapor inglés Thames, en viaje de nuestro puerto para Southampton, con pasajeros, carga y correspondencia, salió hoy de Madeira.

Vapor alemán Cap Frio, en viaje de Hamburgo para Buenos Aires, con carga, pasajeros y correspondencia, salió ayer de Tenerife.

Vapor inglés Clyde, en viaje de Southampton para el Rio de La Plata. con pasajeros, carga y correspondencia llegó ayer á Rio de Janeiro.

—Llegaron ayer á Montevideo: Vapor inglés Galicia, de Valparaíso; italiano Riva, de Génova; inglés Bramefield, de Tocopilla; brasileño Dalmata, de Paranañá; inglés Walmate, de Wellington, alemán Stemgenberg. de Bremen.

VAPORES DE LOS RÍOS—*Esperados hoy:* Colombia y Venus, de Montevideo.

*Salen hoy:* Colombia y Venus, para Montevideo.

Helios, para el Salto y escalas

Las Mercedes, hasta Corrientes.

CORRESPONDENCIA.—El 2 de Febrero es esperada la correspondencia que conducen los vapores France y Duchesa di Génova, de Europa. El 3 llegará la del Salvador Prince, de Nueva York.

Mañana á la 1 p. m., se despachará la valija del vapor Sardegna, para Europa, y la del P. Satrústegui, para Canarias y Europa; á las 10 a. m., la del Camarones, con destino á los puertos del Sud.

COMPAÑÍA HAMBURGO SUD AMERICANA—NUEVOS VAPORES.—En atención á la numerosa demanda de pasajes que diariamente tiene esta empresa de Navegación, y estando ya completos varios de los Cap, que saldrán de marzo á junio del presente año la compañía Hamburguesa Sud Americana, ha resuelto enviar á Buenos Aires tres nuevos vapores, actualmente en construcción, y que estaban destinados á la carrera del Brasil.

Estos son: Rio Grande, Rio Pardo y Rio Negro.

Serán de 8.000 toneladas de desplazamiento, estilo Cap. Verde, con comodidades para 60 pasajeros de Cámara, á doble hélice.

El Rio Grande, saldrá en la primera quincena de Abril; el Rio Pardo. en Marzo, y el Rio Negro, en Junio.

Además de estos buques, saldrán en viaje extraordinario, el vapor Santos, el 6 de abril, y el Metrópolis el 27 de mayo, vapores que hacían igualmente el servicio del Brasil.

# CRONICA

### Pro Escuelas Laicas

En la asamblea celebrada el viernes último en la que estuvieron representadas las siguientes agrupaciones «Arte por la vida», «Conquista del Pan», «Caballeros del Ideal», «Cuadro Germinal», «Juventud Moderna», «El Obrero Sastre», «Luz y Progreso», «Escuela Moderna» «Grupo Aurora» y «Nueva Aurora de Barracas al Sud» se acordó invitar á una nueva asamblea que se verificará el miércoles 1º de Febrero á las 8 p. m. en el local Lorea 764.

En vista de las importantes resoluciones que deben adoptarse en esta asamblea, entre ellas el de allanar algunas dificultades porque atraviesa la Escuela ya fundada es de esperar acudirán á ella todas las agrupaciones libertarias á fin de llevar á cabo la realización de tan importante obra.

### Nuevo Horario

El gerente de la compañía de tranvías Metropolitano, ha sometido á la aprobación de la intendencia el nuevo horario para los coches para obreros, que comenzará á regir desde el primero del mes entrante.

Línea Constitución Recoleta. Mañana 5, 5.13, 5.36, 5.54, 6.12, 6.30, 6.48, 7.06, tarde 5, 5.20, 5.40, 6, 6.15, 6.35, 6.55, 7.15.

Línea Retiro-Constitución; mañana 5, 5.16, 5.32, 5.48, 6.06, 6.24, 6.36. 6.54; tarde 5, 5.15, 5.30, 5.45, 6.5, 6.20, 6.35, 6.50.

Línea Constitución á Once, mañana y tarde 5, 5.15, 5.30, 5.50 6.05, 6.20, 6.40, 6.52, 7.04.

### Universidad para mujeres en Moscú

Existe en Moscú una sociedad que se ha propuesto fundar en esa ciudad, un instituto de medicina para mujeres.

El comité ejecutivo de la asociación ha pedido que se le acuerde el antiguo hospital de Santa Catalina, comprometiéndose á agregar á ese establecimiento una sala para los cursos.

Según el programa que se piensa establecer, este instituto se hallará constantemente en relación con el de los cursos superiores; de modo que el conjunto, compuesto de tres cursos (medicina, filología y matemáticas) constituirá una universidad completa.

Por medio de esta combinación, el comité podrá cobrar los cien mil rublos donados por la Sra. Astrokoff, para la universidad destinada á la enseñanza superior de las mujeres.

La petición del comité ha sido sometida al examen del consejo municipal de Moscú y se espera que será aprobada.

En estos casos en que median intereses á favor de la caja del Poder el gobierno ruso incontinenti estudia las peticiones y los oidos de los consejales municipales se abren como por encanto—pero cuando el pueblo para hacerse oir llega hasta derramar su sangre, entonces el gobierno se convierte en sordo, mudo, inconsciente que mata á mansalva á los ojos impasibles del universo entero.

### Peste bubónica en Buenos Aires

Las declaraciones que ha publicado *El Tiempo* de ayer sobre los enfermos del departamento de policía atribuidas al comisario Enrique S. Quintana, son absolutamente falsas. Se trata de casos de peste bubónica perfectamente definidos.

Sabemos que se ha solicitado de los diarios burgueses que para evitar alarmas digan que se trata de influenza ó á lo sumo de casos sospechosos.

Parece que el contagio lo han traido unos presos del Rosario que ingresaron al departamento.

Los atacados graves son once y los contaminados leves alcanzan á 150.

### Administrativas

—Hasta ahora se ha depositado en la caja de conversión la suma de 6.072.894.86, faltando para reintegrar la cantidad retirada para armamentos 5.500.000.

—Se ha concedido á Jorge Westinhouse patente de privilegio, por 15 años para su invento denominado «Aparato propulsor.»

—Se ha ordenado sacar nuevamente á licitación la construcción del edificio para colegio nacional en Mendoza, cuyo costo se calcula en cerca de 400.000 pesos.

Se ha convenido hacer varias modificaciones en el Pabellón Argentino para dejarlo en condiciones de museo permanente de productos nacionales. En cuanto quede organizada la exposición se darán conferencias semanales sobre varios productos

—Se ha mandado entregar al crédito público para el servicio de empréstitos y cauciones: edificios escolares 8291; empréstito de la langosta 210.000, y para construcciones militares 130.000.

# RELIGIOSIDAD Y BARBARIE

Texto completo del discurso pronunciado en el Trocadero, por el ilustre escritor Anatolio France, en la reunión organizada por el partido socialista francés.

CONTINUACIÓN

En 1901 se perturbó el orden de Pekín; los ejércitos de cinco grandes potencias, bajo las órdenes de un general alemán lo restablecieron por los medios de costumbre, y después de cubrirse de gloria militar las cinco potencias, firmaron uno de los innumerables tratados, por los cuales, garantizando la integridad de China, se repartieron las provincias.

Rusia, por su parte, ocupó la Mandchuria y cerró la Corea al comercio del Japón. El Japón, que en 1894 había batido á los chinos por mar y por tierra, y participado en 1901 de la acción pacífica de las potencias, vió con una rabia fría y calculadora avanzar al oso voraz. Y mientras la enorme bestia extendía indolentemenie su hocico sobre la colmena japonesa, las abejas amarillas, provistas á su vez de alas y aguijones, la acribillaron de terribles picaduras.

***

«Eso es una guerra colonial»—decía expresivamente un gran funcionario ruso á mi amigo Jorge Bourdon—. Pero el principio fundamental de toda guerra colonial es que el europeo sea superior á los pueblos que combate, sin lo cual la guerra no es colonial. Eso salta á la vista. Se conviene en esa clase de guerras que el europeo ataque con artillería y que el asiático ó el africano se defienda con flechas, mazas, palos, etc. Se admite que se procuren antiguos fusiles de chispa y cartuchos. Eso hace más gloriosa á la colonización. Pero en ningún caso deben estar armados é instruidos á la europea. Su flota se compondrá de piraguas, canoas y troncos de árbol. Si se han procurado algunos barcos, estarán fuera de uso. Los chinos que guarnecían sus arsenales con obuses de porcelana, estaban dentro de las reglas de la guerra colonial.

Los japoneses se han separado de ellas. Hacen la guerra según los principios enseñados en Francia por el general Bonnal. Aventajan mucho á sus adversarios en saber é inteligencia. Se baten mejor que los europeos; no tienen consideración á los usos consagrados y obran de una manera contraria, en cierto modo, al derecho de gentes.

Inútilmente, personas graves como Edmundo Thery, les demostrarán que deben ser vencidos en interés de la marcha superior de los europeos, conforme á las leyes económicas mejor establecidas. En vano el procónsul de Indo-China, el mismo señor Doümer. les amenaza con sufrir en breve plazo descisivas derrotas en mar y tierra. «¡Qué tristeza económica amargaría á nuestros corazones—escribía este gran hombre—si Besobrazof y Alexaief no sacasen más de un millón de los bosques coreanos! Ellos son reyes, yo rey como ellos; nuestras causas son comunes. ¡Oh, japoneses!, imitad la dulzura de los pueblos cobrizos, sobre los que he reinado gloriosamente bajo Mr. Méline.» En vano el doctor Carlos Richet les enseña, con un esqueleto en la mano, que siendo prognatos, y no teniendo los músculos de las piernas suficientemente desarrollados. se encontrarán en la obligación de huir ó subir por los árboles delante de los rusos, que son braquicéfalos, y como tales, eminentemente civilizadores. así ha dicho cuando han ahogado cinco mil chinos en el Amür. «Tened cuidado, que sois los intermediarios entre el hombre y el mono, de donde resulta que si batís á los rusos ó fino-leto-ugroeslavos, eso será exactamente como si los monos os batiesen á vosotros. ¿Lo comprendéis?» Pero no han querido escucharle.

Lo que los rusos pagan en este momento en los mares del Japón y en los desfiladeros de la Mandchuria, no sólo su política ávida y brutal en Oriente, es toda la política co-

lonial de Europa. Lo que expían no son solamente sus crímenes, son los crímenes de toda la cristiandad militar y comercial. No trato de decir por esto que hay ó haya habido una justicia en el mundo. Pero uno ve extrañas vueltas de las cosas; y la fuerza sólo juega un papel todavía en las acciones humanas, haciendo á veces inesperados saltos. Sus bruscos movimientos rompen un equilibrio que se creía estable, y sus juegos, que tienen siempre una norma oculta, producen interesantes golpes. Los japoneses pasan el Yalú y baten con precisión á los rusos en la Mandchuria. Sus marinos destruyen elegantemente una flota Europea. Entretanto discernimos un peligro que nos amenaza. ¿Quién lo ha creado? No han sido los japoneses los que han buscado á los rusos. No han sido los amarillos los que han ido á buscar á los blancos. Descubrimos ahora el peligro amarillo; pero hace muchísimos años que los asiáticos conocen el peligro blanco. ¡El saqueo del palacio de Estío, las matanzas de Pekín, las sofocaciones de Blagovetcheusk, el desmembramiento de China, no serán puntos de inquietante estudio para los chinos? ¿Se sentirán seguros los japoneses bajo los cañones de Port Arthur? Nosotros hemos creado el peligro blanco, y el peligro blanco ha creado el peligro amarillo. Estos son esos encadenamientos que dan á la vieja Necesidad que dirige el mundo apariencia divina, y uno admira la sorprendente conducta de esa reina ciega de los hombres y de los dioses, cuando se ve al Japón tan cruél no ha mucho con los chinos y coreanos; al Japón, cómplice sin paga de los crímenes de los europeos en China, venir á ser el vengador de la misma y la esperanza de la raza amarilla.

ANATOLIO FRANCE.

Concluirá.

## LA MEDICINA CRISTIANA

Un buen filósofo y médico del pasado, Vicentes Moles, español por cierto, nos ha legado el más curioso y discutible de los libros piadosos. Un manual de medicina cristiana; un precioso tratado de terapéutica y arte de curar para uso de los creyentes en Cristo, deducido pacientemente del estudio de la biblia.

Esta obra ingenua, olvidada ya, y que nadie ha de traducir de su latín decadente al castellano de hoy, es posible que fuese recogida si alguien la lanzara de nuevo al público.

¿Medicina cristiana? ¿Pero hay eso? Sí, hay más; hay, como dice el doctor Moles, *Medicina sacra*, según titula su libro.

El hecho no es extraño, la primer forma de toda religión es un arte de curar, de mejorar de salud. Salud y salvación son dos palabras sinónimas en casi todas las lenguas, porque lo son en todas las religiones. El sacerdote y el médico han sido una misma y única persona en los comienzos de todas las religiones. Todas las palabras del primitivo culto son religiosas en tanto que los son médicas y culinarias. El primer cura ha sido un curandero, con bastante gracia para aderezar un alimento. El último recuerdo que nos queda de aquel hecho primitivo, lo podemos observar, por ejemplo, en la misa. Resto dignificado, pero ya incomprensible para todos, de una operación de cocina, hecha sobre el divino fogón de los primeros creyentes, por un sacerdote, con ánimo de curarse á sí mismo y curar á los que asistían al espetáculo.

La curación y salvación de las almas ha tenido que hacerse en todos los cultos por medios muy materiales. Curando primero al cuerpo. Sin seguir ese camino no se llegaría al otro.

La ciencia de curar, y no otra cosa fué la que Simón quisó comprar á San Pedro, porque lo demás que San Pedro sabía, seguramente no lo ignoraba aquel hombre, al que la iglesia ha calumniado, haciéndonos creer que quiso comprarle el poder de hacer milagros, sin beneficio para la salud de las gentes.

Simón el Mago confundió á San Pedro con cualquier bacteriólogo alemán, de esos que cobran treinta mil reales por curso y proporcionan al alumno una bacteria explotable.

Todos los santos son médicos, médicos especialistas, con bacteria propia, con suero patentado y específico explotable. Originariamente, en el principio, los santos no fueron más que médicos, es preciso que abramos la historia general de los santos ó un martirologio cualquiera por las páginas mas próximas á nuestros días para que veamos al santo degenerar en abogado y medianero, en procurador de los tristes, de los humillados y de los últimos. La era del derecho es muy posterior en el cielo, y ahora asistimos á su fin. Luego se inaugurará la de los genios inventores y apenas habrá un sábio en un porvenir remoto que no sea santo cristiano, si el cristianismo ha de durar algo.

Es el hecho de la religión pagana y de todas las religiones. Sus primeros dioses son médicos; los segundos, son abogados; los últimos y definitivos se hacen inventores é ingenieros. Ensanchan las artes y las ciencias.

El dios de la Iglesia ha de ser algún día el único genio civil que pueda concebirse, si es que la Iglesia no se resigna á morir dentro de poco, bajo la era del derecho cristiano, de sus abogados, tantas veces desgraciados en los pleitos que les encomiendan las gentes.

La medicina cristiana es, sin embargo, muy reducida, como toda medicina religiosa es un *Codex* farmacéutico donde solo se encuentran calmantes, nada más que calmantes. No hay otros medicamentos. Los huesos, las reliquias de los santos, las palabras sagradas, las acciones místicas y las hostias, no hacen mas que calmar. La comunión no es un revulsivo, las oraciones á Santa Polonia y á San Enrique, no son atemperantes. La medicación cristiana, en una palabra, es la más pobre y miserable de las medicaciones religiosas. Externos ó internos sus agentes, no tienen otro resultado que el señalado más arriba.

La deficiencia de medios la resuelve el cristiano, variando de médico, acudiendo á otro santo. San Lorenzo y San Elpidio curan las quemaduras; San Ramón y Santa Casilda, los flujos; San Lázaro y San Enrique, la lepra; Santa Catalina y Santa Quiteria, la rabia. El enfermo puede elegir entre estos médicos y otros muchos que curan las mismas enfermedades. Cada país tiene su colegio de especialistas, semejante al colegio de otro cualquiera.

En remedios, apenas si hay uno propiamente cristiano, tomado de la naturaleza. Ha sido necesario todo el poderoso esfuerzo del industrialismo frailuno para que apareciesen los remedios inevitables de ese *sacerdote romano*, ó de esa *señora piadosa* que anuncian la cuarta plana de los periódicos burgueses.

La medicación cristiana vuelve así al punto de partida de toda medicación religiosa, un asunto de cocina, de comedor, de restaurant y de despensa. El licor de los cartujos, el chocolate de los trapenses, toda la adulteración monástica que impera sobre el pequeño comercio, explotando la incontinencia de los locos.

¡Quién lo diría, el alcohol, ese crucifijo que esgrimen los higienistas, es la gran industria de la iglesia romana!

Es verdad que el crucifijo ha sido por varios siglos el gran alcohol que ha quemado las entrañas de los hombres. Spinosa, según Novalis, se embriagó de Dios. El cristianismo ha envenenado á la humanidad, según Nietzsche. La Iglesia se tambalea, según los anticoncordatarios franceses, y no es de debilidad. ¿De qué, entonces?

Ahora un caso de conciencia para los verdaderos médicos, no para los espectantes que contemplan al enfermo. ¿Es completa esa farmacia del Cristo, no teniendo más que calmantes?

Completa, nó; bien provista, tampoco.

¿Pero, y las curas de Lourdes? ¡Ah, las curas de Lourdes! La base de todos los remedios cristianos, es agua sola. Fé, fé ciega, agua destilada, insípida. La fé es un pozo. He ahí al sacerdote degenerado en boticario defraudador y sin escrúpulos. Un cura es un mal expendedor de remedios, un defraudador de los verdaderos enfermos. Si Dios fuera así... habría que mirar al cielo y gritar con la furia de un italiano colérico, *¡Iddio farmacista!...* y esperar luego el rayo.

RAFAEL URBANO.

## CORREO

*Centro Caballeros del Ideal, Giovanni Dogliani, Antonio Guillón, García Balsas:* Cartas.

## Déficit de LA PROTESTA

Donativos de las sociedades, grupos y compañeros para cubrir el déficit de LA PROTESTA:

MES DE ENERO

| | |
|---|---|
| **CAPITAL** | |
| Francisco Denambride | 5.00 |
| Sociedad Escarpinistas | 6.00 |
| S. Isidoro | 5.00 |
| Tomás Mazo | 2.00 |
| Sociedad Escultores Moldeadores y Anexos | 5.00 |
| Sociedad Picapedreros | 5.00 |
| Manuel López | 2.00 |
| Sociedad Sombrereros en general | 20.00 |
| M. F. González | 5.00 |
| J. Alberto Castro | 5.00 |
| Alfredo Iglesias | 5.00 |
| Alberto Ghiraldo | 5.00 |
| Nicolás D'Ambrosio | 5.00 |
| Pedro Angel Zavalla | 5.00 |
| Servando Rivero | 2.50 |
| Carlos García | 2.00 |
| J. Sánchez | 2.00 |
| Manuel García | 2.00 |
| Amaranto T. Rivero | 2.00 |
| Lago | 5.00 |
| A. Carrara | 3.00 |
| Un ácrata | 5.00 |
| Sociedad Alpargateros Unidos | 5.00 |
| Atilio Bosio | 2.00 |
| Sociedad Obreros Zapateros, sección cosido á mano | 5.00 |
| Angel Torreta | 2.30 |
| J. E. Damestoy | 2.80 |
| José Troitiño | 1.00 |
| Peregrino Cazal | 2.00 |
| Sociedad Fideeros | 5.00 |
| Fidel Pose | 1.50 |
| Sociedad de Tabaqueros | 20.00 |
| J. M. Galíndez | 2.00 |
| J. L. | 2.00 |
| Sociedad Obreros del Puerto | 20.00 |
| José Puga | 4.00 |
| Francisco Prastioli | 1.00 |
| Lista núm. 1 á cargo de Mazorati | 5.60 |
| Sociedad General de Tabaqueros y Maquinistas Bonsack | 1700.00 |
| Fernando Revison | 0.80 |
| Pedro Pérez | 1.50 |
| Propietarios de uno ó dos carros | 10.00 |
| Conductores de carros, donó | 100.00 |
| » » » (donat. mens.) | 20.00 |
| Manuel Fernández | 5.00 |
| Grupo Zapateros Unidos | 10.50 |
| Julio Morello | 0.80 |
| Beneficio de la función celebrada en Almagro el 22 del corriente | 20.00 |
| Primera Peluquería Obrera | 5.00 |
| Antonio Méndez | 1.00 |
| José Tuvio | 1.60 |
| Pedro Vila | 0.40 |
| Imparcial | 0.50 |
| A. Zuccarelli | 0.80 |
| **SANTA FE** | |
| Sociedad Oficios Varios | 5.00 |
| **ROSARIO DE TALA** | |
| C. Usandisaga | 10.00 |
| Un vasco | 1.00 |
| **ROSARIO** | |
| Centro Unión Obreros Panaderos | 5.00 |
| Grupo Libertario | 20.00 |
| Julia Oreglia y Cirila Isleño | 10.89 |
| Juan Camera | 2.00 |
| Venta de folletos *Los males sociales* | 2.00 |
| **ARRECIFES** | |
| Vitaliano Pallota | 2.00 |
| **QUILMES** | |
| G. Roumier | 2.00 |

NOTA: — En esta lista aparecen únicamente las cantidades ya percibidas.

## Aviso de Administración

Se recomienda especialmente á los suscriptores de LA PROTESTA, autoricen á cualquiera persona en sus domicilio para que satisfaga el importe de la suscripción en cuanto se presenten nuestros cobradores, evitándoles así frecuentes visitas inútiles.

Se encarece á todos los suscritores y agentes de LA PROTESTA, se pongan al corriente con la administración, pues de no hacerlo así dejarán de recibir el diario desde el primero de febrero próximo.

Advertimos á los mismos que para evitar interrupciones, toda la correspondencia de administración debe ser dirigida á nombre de Manuel Vázquez, así como giros, bonos postales cheques, etc. etc.

Avisamos á los compañeros que con esta fecha deja de ser cobrador Angel Rivas, haciendose cargo de la cobranza el compañero Carlos Balzán, quedando siempre el compañero Navia, los cuales van munidos de sus correspondientes comprobantes que los autorizan como cobradores.

## Suscripción á LA PROTESTA

ADELANTADA

| CAPITAL | | INTERIOR | | EXTERIOR | |
|---|---|---|---|---|---|
| Un mes | $ 1.20 | Un mes | $ 1.50 | Trim. oro | 2.00 |
| Trimestre | 3.50 | Trimestre | 4.00 | Semestre | 4.00 |
| Semestre | 6.50 | Semestre | 7.50 | Año | 7.50 |
| Año | 12.00 | Año | 14.00 | | |

Número suelto en la capital 5 centavos. En las provincias 6 centavos

### Oferta de trabajo

MEDIO OFICIAL ADELANTADO Y APRENdiz gasista, necesitase en el taller de Rafael Santoro y Cía., Ayacucho 129.

MEDIO OFICIAL CARPINTERO SE NECEsita Méjico 931.

OFICIAL SASTRE PARA EL TANDIL, SE precisa; sueldo 50 pesos con comida, ó 75 seco. El interesado puede dirigirse á Antonio Giovanetti, para mayores datos, Pichincha 1080.

OFICIALES PINTORES, SE NECESITAN, EN la sociedad Pintores, Junín 462, de 8 á 10 p. m.

HERRERO DE OBRAS, COMO CAPATAZ, necesito: Canning 1316.

OFICIALES ZAPATEROS DE SENORA Y niña se precisan: Humberto I 1186.

MEDIO OFICIAL Ó APRENDIZ ZAPATEROS se necesita, Yapeyú 283 (Almagro).

### Pedido de trabajo

OFICIAL PELUQUERO, se ofrece; ocurrir San Juan 1859

APRENDIZ DE CARPINTERO, se ofrece; dirigirse á M. H., Tacuarí 1059, pieza 13.

VENTURA PEREIRA, se ofrece como cobrador de sociedades obreras, sean ó no de resistencia. Dirigirse: Victoria 1131.

APRENDIZ TORNERO se ofrece con competencia de casi un año de práctica. Ocurrir á la calle Andes 888, pieza 11. E. S. T.

MUCHACHO FORMAL DE 13 AÑOS CON buenas recomendaciones, se ofrece para escritorio ó casa de negocio. Pasco 65.

NIÑERA, SIRVIENTA Ó ENFERMERA; SE ofrece una señora joven para desempeñar estas ocupaciones ú otra semejante. Dirigirse á la calle Alsina 1519.

SE OFRECE JOVEN PARA ESCRITORIO O cobranzas, con certificados de varios empleos. Por escrito á J. A. R., Costa Rica 81 (Palermo).

PEON SE OFRECE PARA CUALQUIER trabajo. Ocurrir Cochabamba 941.

SE OFRECE UN MATRIMONIO para cuidar una casa ó para hacer la limpieza en cambio de una pieza. Dirigirse á la calle Arenales 2556

PEON PARA CUALQUIER TRABAJO, se ofrece. Acudir Zeballos 1458.

OFICIAL GASISTA SE OFRECE, entiende de campanillas eléctricas: Luis J. Repetto, calle Agüero 1621.

CAJISTA-TIPÓGRAFO, SE OFRECE, DIRIgirse á A. M. calle Laprida 784.

JOSÉ M. MARTIN, EX-COBRADOR DEL «Comercio Español» se ofrece para el mismo cargo en cualquiera sociedad sea ó no de resistencia. Ofrece muy buenos informes. Ocurrir á la calle Independencia 1972

MAQUINISTA IMPRESOR SE OFRECE. OCUrrir á esta imprenta.

### Personas buscadas

ROSA DE Y MARIA RIVERO, madre é hija, respectivamente, que salieron de Mendoza para Buenos Aires á fines de diciembre, hay necesidad de comunicarles asuntos que les interesan. Los informes pueden dirigirse á V. Lorente, Alto Godoy 1156, Mendoza

SE DESEA SABER EL PARADERO DE EVAsio Ferrando de Juan. Dirigirse á esta administración.

MANUEL CAZAL. El paradero de este compañero natural de Marín (España), es buscado por Manuel Pasqulida. Se agradece á quien tenga noticias de él quiera trasmitirlas á calle Independencia 746, Buenos Aires.

### Artículos en venta

CAMA JAULA, COLCHON, ETC. Y LAVAtorio portatil, en buen estado, vendo, Montevideo 66.

SE VENDE UN MOSTRADOR DE TRES MEtros de largo y una fidelera de pino de tea, por cualquier precio. Dirigirse á la calle Miñones 2399 (Belgrano.)

BICICLETA SE VENDE MUY BARATA en la calle Chacabuco 1472.

REVOLVER SE DESEA COMPRAR de segunda mano. Dirijirse á J. A. C., Córdoba 359.

### Avisos varios

PENSIÓN Ó MEDIA PENSIÓN SE DESEA dar á dos ó tres hombres trabajadores, Sra. Rodriguez, calle Moreno 1970, comedor.

## Cooperativa de Picapedreros

La Sociedad de Obreros Picapedreros de Buenos Aires Constituída en Cooperativa, se encarga y construye por contrata todo trabajo en granito, perteneciente al arte.

Su directorio: Estados Unidos 3045, todos los días hábiles, de 4 á 6 p. m.



## IMPORTANTE

LA PROTESTA *acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni excepciones.*

*No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.*

*Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca desahogos provocados por rencillas ú odiosidades.*

*Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.*

*Las sociedades gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citaciones, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc., etc.*



## PERMANENTE

### La ley de residencia

**Artículo 1°. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crímenes ó delitos de derecho común.**

**Artículo 2°. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturbe el orden público.**

**Artículo 3°. El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.**

**Artículo 4°. El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendrá tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.**

### Agentes de LA PROTESTA

ROSARIO.—Ezequiel Gómez Muruba. Las Heras 341.
MENDOZA.—Joaquín Vega. Coronel Plaza
SANTA FÉ.—Santiago Bárbaro, Expreso Villalonga.
SAN PEDRO.—Miguel Perrone.
LA PLATA.—Rizzo y Palenzone 55 número 536.
MAR DEL PLATA—Juan Basora. Rioja y Moreno.
JUNIN.—A. Van Spribouck.
LOS TOLDOS.—Francisco Sayani.
PARANÁ.—Hijos de José Alsina San Martín 383
TUCUMÁN.—Horacio Stabile 25 de Mayo 117.
ZÁRATE—Cornelio Suárez. Independencia 250
COGHLAND Y GENERAL URQUIZA.—Juan Dussio, Monroe 3846.
SAN NICOLÁS.—Cipriano Velázquez, 11 de Noviembre 178.
QUILMES.—Guillermo Roumier.
SANTIAGO DE CHILE — Neptali Tovar, calle Valdivia 346 ó Casilla Correo 988.
DOMINGO BOSCO—Luján.